



17. Sitzung vom 16. August 2021, Geschäft Nr. 303 im Protokoll
des Gemeinderates

**303 28.03 Einzelne Liegenschaften und Grundstücke
Restaurant Hirschen / Sanierung Heizung/Lüftung / Kreditgenehmi-
gung / Arbeitsvergabe**

Ausgangslage

Am 11. Dezember 1978 hat die Gemeindeversammlung dem Kauf der Liegenschaft Gasthof Hirschen zugestimmt. Schon zum Zeitpunkt des Kaufes war klar, dass an der Liegenschaft umfangreiche bauliche Massnahmen notwendig sein würden. In diesem Sinne genehmigte die Gemeindeversammlung am 8. Dezember 1986 für den Umbau und die Renovation des Restaurants Hirschen sowie für den Saalneubau einen Baukredit. Die Bauarbeiten erfolgten in den folgenden Jahren. Am 6. April 1992 wurde der Gemeindeversammlung die Bauabrechnung in der Höhe von Fr. 5'839'847 vorgelegt.

Seit dem Umbau, d.h. seit rund 31 Jahren, steht der Hirschen mit dem Restaurant, dem Saal und den Wohnungen in praktisch unveränderter Form im Einsatz.

Die Liegenschaft Hirschen wird durch die Heizzentrale am Dorfplatz 2 mittels Fernleitung mit Wärme versorgt.

Sachverhalt

Seit einiger Zeit zeigen sich immer wieder Störungen bei der Wärmeregulierung. Ein Automatikbetrieb ist nicht mehr möglich, die diversen Ventile müssen von Hand in die entsprechenden Stellungen gebracht werden. Dadurch ist die Liegenschaft permanent überheizt oder im Saal ist es zu kalt.

Bei der Erarbeitung der Offerte durch die Firma Thoma Heizungen AG hat sich herausgestellt, dass für diese alten Geräte und Steuerungen keine Ersatzteile mehr lieferbar sind. Zudem weisen die alten Umwälzpumpen einen unzeitgemäss hohen Stromverbrauch auf.

Reparaturen an der Steuerung sind nicht mehr möglich, eine Gesamtsanierung der Heizungs- und Lüftungsverteilung drängt sich auf.

Kosten

Heizungs- und Lüftungsregelung	Fr.	58'579.30
Heizungsinstallationen	Fr.	27'946.45
Lüftungsinstallationen	Fr.	10'543.85
Elektroinstallationen	Fr.	12'000.00
Isolationsarbeiten	Fr.	6'000.00
Unvorhergesehenes/Reserve	Fr.	10'000.00
Total (inkl. MwSt.)	Fr.	125'069.60

Im Budget 2021 sind auf dem Investitionskonto 1.9630.7040.100 für die Sanierung Heizung und Lüftung Hirschen Fr. 150'000 eingestellt.



Erwägungen

Da eine Reparatur der Wärmeregulung nicht mehr möglich ist und um die Liegenschaft wirtschaftlich zu beheizen, sowie die hohen Heiz- und Stromkosten senken zu können, ist es zwingend, die Heizungs- und Lüftungsverteilung als Ganzes zu sanieren.

Das Vorgehen gibt zu keinen weiteren Bemerkungen Anlass und kann genehmigt werden.

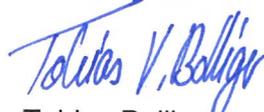
Der Gemeinderat beschliesst:

1. Für die Sanierung der Heizungs- und Lüftungsregelung in der Liegenschaft Hirschen werden Fr. 125'000 (inkl. MwSt.) zu Lasten IR-Konto Nr. 1.9630.7040.100 bewilligt
2. Die Arbeiten zur Modernisierung der Heizungs- und Lüftungsregelung werden an die Firma HILTAG AG, Bäretswil zum Netto-Offertpreis von Fr. 58'579.30 (inkl MwSt.) vergeben.
3. Die Heizungsinstallationen werden an die Firma Thoma Heizungen AG, Adetswil zum Netto-Offertpreis von Fr. 27'946.45 vergeben.
4. Die Lüftungsinstallationen werden an die Firma Lufttechnik AG, Wädenswil zum Netto-Offertpreis von Fr. 10'543.85 vergeben
5. Der Bereichsleiter Liegenschaften und Betrieb wird mit der Umsetzung beauftragt.
6. Dieser Beschluss ist öffentlich.
7. Mitteilung an:
Infrastruktur
 - RPK, Beat Rüegg, Langackerstrasse 5a, 8132 Egg
 - Ressortvorstand Liegenschaften und Betrieb, per Mail
 - Leiter Infrastruktur, per Mail
 - Bereichsleiter Liegenschaften und Betrieb zum Vollzug Disp. Ziff. 5
 - Leiter Finanzen- 28.03

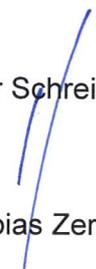
pke

8132 Egg

Gemeinderat Egg
Der Präsident:


Tobias Bolliger

Der Schreiber:


Tobias Zerobin

Versand: 20. Aug. 2021